

SKF TKST 11



Instructions for use
Bedienungsanleitung
Instrucciones de uso
Mode d'emploi

Manuale d'istruzioni
Instruções de uso
Инструкция по эксплуатации
使用说明书

Содержание

Рекомендации по безопасности	45
Декларация соответствия нормам ЕС.....	46
1. Руководство по эксплуатации.....	46
2. Технические характеристики	48
3. Начало работы	49
4. Эксплуатация.....	49
5. Поиск и устранение неисправностей	50
6. Запасные части и принадлежности	50

Перевод инструкции по эксплуатации



ПРОЧТИТЕ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ Рекомендации по безопасности

Полностью ознакомьтесь с этим руководством по эксплуатации. Соблюдайте все правила техники безопасности во избежание травм или ущерба имуществу во время эксплуатации этого оборудования. Компания SKF не несёт ответственности за ущерб имуществу или травмы, которые возникли по причине нарушения правил безопасного использования продукции, неправильного техобслуживания или неправильной эксплуатации оборудования. В случае возникновения каких-либо трудностей, касающихся использования этого оборудования, обращайтесь к специалисту SKF.

Данный прибор предназначен для выполнения инспекции подвижных, вращающихся или вибрирующих объектов. Устройство должно использоваться только в соответствии с инструкциями, приведёнными в настоящем руководстве. Не допускается разбирать устройство. Не допускается модифицировать устройство. Изготовитель не несёт ответственности за ущерб, причинённый в результате ненадлежащего использования или несоблюдения правил эксплуатации устройства. В случае таких нарушений изготовитель также не несёт гарантийных обязательств.

⚠ ВНИМАНИЕ:

Опасность получения травм!

- Не допускается касаться зондом подвижных компонентов оборудования.
- Запрещается прикасаться к таким подвижным компонентам оборудования.
- Не допускается эксплуатация прибора во взрывоопасных зонах.

Прекращение гарантии.

- Не допускайте небрежного обращения с прибором и не подвергайте его ударам.
- Необходимо изучить инструкции по эксплуатации и соблюдать их.
- Вскрытие корпуса прибора может нарушить его нормальную работу и влечёт за собой аннулирование гарантии.
- Необходимо избегать высокой влажности или прямого попадания воды на оборудование.
- Любые ремонтные работы должны проводиться в ремонтных мастерских SKF.

Надлежащая утилизация.

- = Электронные компоненты устройства содержат экологически опасные вещества. Они подлежат утилизации в соответствии с экологическими нормами, принятыми в стране, в которой используется устройство.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Для применения в жилых, промышленных и коммерческих зонах.
- Не предназначены для медицинского применения.

Декларация соответствия нормам ЕС TKST 11

Мы, SKF MPT, Meidoornkade 14, 3992 AE Houten, The Netherlands (Нидерланды) настоящим подтверждаем, что продукция, описанная в данной инструкции по эксплуатации, соответствует условиям следующей директивы (директив):

ДИРЕКТИВА EMC 2014/30/EU

и соответствует следующим стандартам:

ДИРЕКТИВА RoHS (EU) 2015/863

Хаутен, Нидерланды, Декабрь 2022 г.

Guillaume Dubois
Руководитель отдела контроля и гарантии
качества



1. Руководство по эксплуатации

Настоящая инструкция по эксплуатации входит в комплект поставки прибора. Инструкция должна находиться в свободном доступе и передаваться пользователям прибора. В случае возникновения вопросов обращайтесь к поставщику.

⚠ ВНИМАНИЕ:

Внимательно ознакомьтесь с предоставленными инструкциями по эксплуатации и соблюдайте их. Данная инструкция по эксплуатации содержит важные сведения по установке, запуску и эксплуатации стетоскопа. Особое внимание следует уделить информации по технике безопасности и предупреждениям для предотвращения травм и повреждения прибора.

Изготовитель оставляет за собой право продолжать разработку данного устройства без внесения соответствующих изменений в документацию. По вопросу актуальности данной инструкции по эксплуатации обращайтесь к своему поставщику.

Комплектация:

- Стетоскоп: Стетоскоп SKF TKST 11
- Инструкция по эксплуатации
- 2 аккумуляторные батареи типа АА
- Наушники и кабель
- Два зонда, короткий и длинный
- Кейс и руководство по эксплуатации

Описание:

См. → рис. 1

A — Кнопка включения/выключения

B - Аккумуляторный отсек:

необходимо использовать 2 аккумуляторные батареи типа АА

C - Разъём зонда

D - Внешний штекерный разъём



Рис. 1 – Стетоскоп SKF TKST 11



Рис. 2 – Объяснение дисплея



Рис. 3 – Пример при прослушивании



Рис. 4 – Пример без звука

1. Кнопка прямого доступа, левая: уменьшение громкости
2. Кнопка прямого доступа, правая: повышение громкости
3. Кнопка прямого доступа, средняя: без звука

2. Технические характеристики

Обозначение	TKST 11
Диапазон частот	30 Гц - 15 кГц
Рабочая температура	от -10 до +45 °C (14-113 °F)
Производительность	Регулировка с 15 уровнями
Дисплей	Монохромный ЖК-дисплей
Уровень громкости	Вверх и вниз
Символ	Батарея садится
Максимальный уровень напряжения на выходе для подключения регистрирующего устройства	250 мВ
Наушники с защитой от внешних источников шума	32 Ом (правый и левый вместе)
Автоматическое отключение	Да, через 10 мин
Аккумуляторная батарея	2 × щелочные батареи типа АА (входят в комплект поставки)
Время работы от батареи	мин. 30 часов непрерывной работы
Длина зонда	70 и 300 мм (2.8 и 11.8 дюйма)
Вес	
- Общий вес	1670 г (3.68 фунта)
- Прибор	290 г (0.64 фунта)
- Наушники	290 г (0.64 фунта)
Размеры прибора	230 × 70 × 38 мм (9 × 2.8 × 1.5 дюйма)
Размеры кейса	360 × 110 × 260 мм (14.2 × 4.4 × 10.2 дюйма)

3. Начало работы

- Открутите винт батарейного отсека
- Вставьте батареи типа АА, соблюдая полярность
- Закройте крышку батарейного отсека и закрутите винт.

Прибор готов к прослушиванию оборудования с помощью выбранного контактного зонда: короткий — для удобного доступа, длинный — для ограниченного доступа. По этой причине не направляйте его на какие-либо подвижные части оборудования.

Выполните следующие шаги по настройке устройства:

- Прикрутите выбранный наконечник зонда к прибору и аккуратно затяните его.
- Подключите кабель к выходу наушников, используйте сторону штекерного разъёма с углом 90 градусов.
- Подключите другой конец кабеля к прибору и закрепите штекерный разъём баращковым винтом.
- Для включения стетоскопа нажмите кнопку ВКЛ/ВыКЛ на 2 секунды.
- Направьте прибор на работающее оборудование.
- Осторожно надавите, чтобы кончик зонда коснулся выбранной неподвижной части оборудования.
- Установите нужный уровень громкости, нажимая кнопки прямого доступа 1 или 2 для увеличения или уменьшения громкости.
- По окончании нажмите кнопку ВыКЛ на 2 секунды или оставьте стетоскоп на 10 минут (автовыключение через 10 минут).
- В любой момент нажатием средней кнопки можно выключить и выключить звук стетоскопа.

4. Эксплуатация

У стетоскопа широкий диапазон рабочей громкости. При нажатии левой или правой кнопки (кнопки 1 и 2) громкость увеличивается или уменьшается, а средняя кнопка используется для отключения или включения звука. Используйте два зонда в зависимости от доступности участка, который необходимо прослушать.

Выходной штекерный разъём сбоку предназначен для записывающего устройства (не продается SKF).

5. Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Решение
Загрязнённый дисплей	Для очистки дисплея от загрязнений используйте влажную ватную палочку. Остатки влаги удалите с помощью сухой хлопчатобумажной ткани. При очистке избегайте использования избыточного количества воды или растворителя.
Экран завис	Извлеките аккумуляторные батареи, подождите одну минуту, после чего установите батареи на место. Включите прибор и убедитесь в его правильной работе.
Слишком короткое время работы	Замените аккумуляторные батареи на новые. Попробуйте использовать батареи другой марки, обладающие более оптимальными характеристиками. Не храните стетоскоп в условиях слишком высоких или слишком низких температур.

6. Запасные части и принадлежности

Обозначение	TKST 11
TKST-ЗОНДЫ	Набор из 2 зондов
TKST-ГОЛОВКИ	Наушники
TKST 11-CB	Кейс с содержимым для TKST 11

The contents of this publication are the copyright of the publisher and may not be reproduced (even extracts) unless prior written permission is granted. Every care has been taken to ensure the accuracy of the information contained in this publication but no liability can be accepted for any loss or damage whether direct, indirect or consequential arising out of the use of the information contained herein.

Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit unserer vorherigen schriftlichen Genehmigung gestattet.
Die Angaben in dieser Druckschrift wurden mit größter Sorgfalt auf ihre Richtigkeit hin überprüft.
Trotzdem kann keine Haftung für Verluste oder Schäden irgendwelcher Art übernommen werden, die sich mittelbar oder unmittelbar aus der Verwendung der hier enthaltenen Informationen ergeben.

El contenido de esta publicación es propiedad de los editores y no puede reproducirse (incluso parcialmente) sin autorización previa por escrito. Se ha tenido el máximo cuidado para garantizar la exactitud de la información contenida en esta publicación, pero no se acepta ninguna responsabilidad por pérdidas o daños, ya sean directos, indirectos o consecuentes, que se produzcan como resultado del uso de dicha información.

Le contenu de cette publication est soumis au copyright de l'éditeur et sa reproduction, même partielle, est interdite sans autorisation écrite préalable. Le plus grand soin a été apporté à l'exactitude des informations données dans cette publication mais SKF décline toute responsabilité pour les pertes ou dommages directs ou indirects découlant de l'utilisation du contenu du présent document.

La riproduzione, anche parziale, del contenuto di questa pubblicazione è consentita soltanto previa autorizzazione scritta della SKF. Nella stessa è stata dedicata la massima attenzione al fine di assicurare l'accuratezza dei dati, tuttavia non si possono accettare responsabilità per eventuali errori od omissioni, nonché per danni o perdite diretti o indiretti derivanti dall'uso delle informazioni qui contenute.

O conteúdo desta publicação é de direito autoral do editor e não pode ser reproduzido (nem mesmo parcialmente), a não ser com permissão prévia por escrito. Todo cuidado foi tomado para assegurar a precisão das informações contidas nesta publicação, mas nenhuma responsabilidade pode ser aceita por qualquer perda ou dano, seja direto, indireto ou consequente como resultado do uso das informações aqui contidas.

Содержание этой публикации является собственностью издателя и не может быть воспроизведено (даже частично) без предварительного письменного разрешения. Несмотря на то, что были приняты все меры по обеспечению точности информации, содержащейся в настоящем издании, издатель не несет ответственности за любой ущерб, прямой или косвенный, вытекающий из использования вышеуказанной информации.

本出版物内容的著作权归出版者所有且未经事先书面许可不得被复制(甚至引用)。我们已采取了一切注意措施以确定本出版物包含的信息准确无误,但我们不对因使用此等信息而产生的任何损失或损害承担任何责任,不论此等责任是直接、间接或附随性的。



skf.com • skf.com/mapro

® SKF is a registered trademark of the SKF Group.

© SKF Group 2022

MP5506 · 2022/12